

# Fan Club Français de Friends

www.fanfr.com

Celui qui attendait la lettre

**Directeur de la rédaction**  
Franck Beulé ([franck@beule.com](mailto:franck@beule.com))

**Rédacteur en chef**  
Jean-Pierre Marquet ([jpm@fanfr.com](mailto:jpm@fanfr.com))  
assisté de David Murat ([joey558@caramail.com](mailto:joey558@caramail.com))

**Articles**  
Franck Beulé ([franck@fanfr.com](mailto:franck@fanfr.com))  
Damien d'Hollander ([damien@fanfr.com](mailto:damien@fanfr.com))  
Sophie Degiorgi ([LeVraiJournal@aol.com](mailto:LeVraiJournal@aol.com))  
Dimitri Bourrié ([pald26@wanadoo.fr](mailto:pald26@wanadoo.fr))

« Celui qui attendait la lettre »  
est édité par le  
Fan Club Français de Friends  
21 rue Michel-Ange 75016 PARIS

**Écrivez-nous à :** [fanclub@fanfr.com](mailto:fanclub@fanfr.com)



## Dernières nouvelles

- Pour la 59<sup>e</sup> cérémonie annuelle des Golden Globes Awards, *Friends* était nommé deux fois : pour le titre de la meilleure série comique, et pour celui de la meilleure comédienne dans une série comique (Jennifer Aniston étant pressentie). Mais être nommé n'implique pas d'être élu, et les deux prix sont allés à d'autres.

- Heureusement, les Fans voient *Friends* autrement. Sur les treize premiers épisodes de la huitième saison, NBC a fait douze fois la meilleure audience. Certains épisodes ont même battu des records qui n'ont jamais été atteints dans les saisons précédentes.

Alors, croire que la huitième saison est la dernière devient difficile. Certains acteurs en ont assez, d'autres veulent continuer. Jamais il n'y a eu autant de rumeurs quant à l'arrêt possible de *Friends*.

Aujourd'hui, ce n'est plus une rumeur. Les avocats des acteurs négocient avec ceux de la production et ceux de la chaîne NBC en vue d'un accord pour la neuvième saison. Les cachets dépasseraient un million de dollars par acteur et par épisode. Les analystes pensent que les chances d'aboutir sont de 50 %. Suite au prochain épisode.

- La finale de *Survivor*, émission de pseudo *real TV* diffusée sur CBS, n'a rassemblé que 23,4 millions de téléspectateurs le 13 janvier, se faisant battre par *Friends* sur NBC, qui a ratissé deux millions de téléspectateurs de plus, avec l'épisode 12, *The One Where Joey Dates Rachel*. Il est vrai qu'un autre feuilleton à succès, *ER* (Urgences) est diffusé juste après avec des épisodes inédits. En toute impartialité, le cocktail est plus intéressant.

F.B. & J-P.M.

## Edito

Ça y est, l'actualité *Friends* reprend. avec la saison 7 sur RTL9, imminente sur France 2, la saison 8 sur Jimmy, quelques *awards* pour nos *Friends*, les négociations pour la saison 9 qui démarrent, et « Celui qui allait à l'essentiel », quatrième du nom, entre vos mains.

Ce n'est pas un bon début d'année, ça ?

Et ce n'est pas fini, car dès le 4 avril 2002, les Rencontres Hebdomadaires entre *Friends* vont reprendre dans toute la France (actuellement, Paris et Lille ont confirmé, nous cherchons pour les autres villes). C'est exactement cette date que nous avons choisi pour vous faire connaître *Friends Génération 2*, un nouveau site Internet qui vous fera pâlir d'envie.

En attendant, dégustez ce numéro, avec en feuillet central notre focus sur la saison 3 et nous vous donnons rendez-vous dans un mois (oui oui, un mois), fin mars, pour vous donner toutes les adresses des bars. Bonne lecture !

**Franck Beulé, le président**



Février 2002

n° 21

## Comment ils ont évolué

En sept ans, les six Friends ont quelque peu changé, au physique et au moral. Voyons en quoi.

### Rachel

Elle a un peu minci et changé de coupe de cheveux au fil des saisons. Au début elle ne connaissait rien à la vie active, aujourd'hui elle est plus professionnelle, après avoir eu plusieurs emplois. Elle est plus stable, mais cela n'empêche qu'elle ait des moments de folie, notamment dans la saison 7.

### Monica

Elle a pris un très net coup de vieux ces trois dernières années, mais elle a peu changé psychologiquement. Depuis le début, elle incarne la stabilité, c'est une sorte de mère à l'égard des autres, avec tout ce que cela implique d'horripilant. Elle possède un travail stable, et a même pu revendiquer un ami sérieux, Richard (on peut difficilement considérer Alan, Bob, Paul, Ethan, etc., comme des hommes sérieux).

### Phoebe

Sa coupe de cheveux a un peu évolué : dans la saison 4, elle a souvent les cheveux attachés, peut-être des postiches ! Sa manière de se vêtir est un peu plus recherchée qu'au début. Mais son caractère reste le même (sauf durant ses mois de grossesse). Au grand soulagement de ses amis, mais à la déception des fans de la série, elle chante beaucoup moins. Lara Fabian suffit à la tâche...

### Joey

Ses cheveux sont plus courts par rapport aux épisodes du début, mais surtout, il s'est nettement empâté (trop de pâtes ?). On le croit toujours aussi sot, mais il ne l'a jamais été, ça commence à se voir et à surprendre son entourage : enfin, on l'écoute. Vaut-il se muer en vieux sage ?

### Chandler

Il a beaucoup changé physiquement, et c'est dû aux excès de l'acteur. Sa coupe de cheveux n'est plus la même, et il ne porte plus ses gilets un peu démodés. Son poids varie sans cesse, au gré des régimes et des traitements médicaux de mister Perry. Mais le plus grave est qu'il ne fait plus rire autant, sous l'influence un peu réfrigérante de Monica, devant laquelle il capitule trop souvent ! Sois un homme, Chandler !

### Ross

Son apparence physique et vestimentaire s'est améliorée. Sa coupe de cheveux, notamment, lui convient mieux, sauf dans la saison 5 où il se laisse un peu aller. Un peu trop sage au début, il acquiert de la fantaisie en mûrissant, surtout au contact de plus jeunes que lui, comme de juste (l'accent britannique, les dents lumineuses, le remplacement de Ben par une citrouille, l'*Unagi*).

## Phoebe et ses triplés

*Une fan nous a fait part de son étonnement : « Je voulais savoir ce que deviennent les enfants de Phoebe... Dans la saison 6, on les voit, puis après, on ne les a jamais revus. »*

Eh bien, au départ, Phoebe est devenue enceinte parce que Lisa Kudrow l'était. Cela n'arrangeait pas les scénaristes, qui avaient déjà connu les pires difficultés avec Ben : faire tourner un nouveau-né n'est pas une mince affaire. Ils ont ainsi conçu un scénario pour que Phoebe n'ait pas à s'en occuper. Elle est donc devenue la mère porteuse au service de son frère, nouvellement marié avec une femme plus âgée que lui, le couple connaissant quelques difficultés techniques dans ce domaine.

La fin de saison arriva, avec le tournage de Londres, où Lisa Kudrow n'a pu aller, car cela tombait juste au moment où elle devait accoucher. On a pu remarquer que cela n'a pas empêché Phoebe d'apparaître tout au long des deux épisodes. En fait, les séquences ont été tournées, avant que les équipes partent pour Londres, sur le plateau habituel de Burbank en Californie.

La nouvelle saison, la cinquième du nom, a marqué un grand changement dans *Friends* : le changement de l'équipe des scénaristes. La nouvelle équipe se trouvait avec un bébé dans les bras, ce qui n'était pas du tout de leur goût, et « refaire du Ben » ne les intéressait pas. Ils décidèrent alors de l'éliminer. L'épisode [503], *The One Hundredth* (Celui qui a des triplés), qui est aussi le centième de la série, est consacré à la naissance des trois marmots. « *Chandler is a girl, Chandler is a girl* », s'exclame Frank, le frère de Phoebe. Celle-ci tente en vain de récupérer au moins un des trois enfants. On lui oppose un refus. L'épisode se termine ainsi. Depuis on n'a plus revu, ni Frank, ni sa femme, ni les triplés. Le malaise de Phoebe a disparu comme par enchantement dans l'épisode suivant. Aucune référence à la naissance n'a été faite après cela.

En fait, tout cela sonnait faux. Les fans s'en sont aperçus bien vite, les scénaristes moins rapidement. Alors pour rattraper le coup, un dernier épisode a été consacré aux triplés, le 605, *The One With With Joey's Porsche* (Celui qui avait une belle bagnole). Les triplés ont un peu plus d'un an. Ils se portent bien. Et Phoebe doit les garder. Elle tente de le faire tant bien que mal dans le salon de Monica, salon qui deviendra bien vite un vrai champ de bataille. Ce fut la réponse des scénaristes aux fans, et le moyen d'enterrer définitivement le sujet.

**Franck Beulé**





## Saison 3 - Récapitulatif

Pour soutenir les mémoires défaillantes, voici, selon nous, les dix points les plus importants de la saison 3 :

1. Monica déprime. Elle a du mal à se remettre de sa rupture avec Richard. Ils tentent de se remettre ensemble, mais en amis.
2. Rachel démissionne du Central Perk et suit Mark qui lui propose un nouvel emploi chez Bloomingdale.
3. « *We Were On A Break !* ». À l'occasion du premier anniversaire de leur liaison, Ross, jaloux de Marc, et Rachel se disputent et se séparent. Ross a eu une aventure avec Chloé, la fille de la photocopieuse, pendant leur *break*, croyant que Rachel sortait avec Marc.
4. On découvre l'amour sans limites que porte Gunther envers Rachel.
5. Phoebe rencontre pour la première fois son demi-frère, Franck Jr., et sa mère biologique, aussi prénommée Phoebe.
6. À l'occasion d'une rencontre par Internet, Chandler retrouve son ancien amour, Janice. Il faudra quelques semaines pour que ce couple se sépare définitivement.
7. Janice est curieuse : « Qui est sorti avec qui ? », demande-t-elle aux Friends. On découvre leur passé dans un flashback mémorable.
8. Le match de football de Thanksgiving ravive les rivalités entre Ross et Rachel, interdits de sport depuis leur enfance par leurs parents. À la clef, le fameux *troll* de la coupe Geller.
9. Monica sort avec Pete, un multimilliardaire, l'homme parfait. Elle met du temps à s'accrocher à lui. Il l'emmènera à Rome. Une partie de « combat ultime » les séparera.
10. Chandler et Joey adoptent une poule et un canard, qui animeront quelques saisons.

## Assemblée générale

Le Fan Club Français de Friends est une association dite « loi de 1901 ». En tant que telle, il doit organiser au moins une fois par an une assemblée générale réunissant ses membres, en l'occurrence les « membres privilégiés », c'est-à-dire acquittant une cotisation. Cette assemblée doit prendre connaissance des comptes financiers afin d'en approuver le bilan. Elle doit également élire les membres du bureau. Il ne s'agit pas d'une Rencontre hebdomadaire, mais d'une réunion de travail.

Pour y assister, sachez qu'elle aura lieu le mardi 26 février 2002 à 19h30 à la Contrescarpe, 57 rue de Lacépède, à Paris, dans le cinquième arrondissement. Si vous ne pouvez pas venir, envoyez-nous le bulletin ci-dessous à l'adresse du Fan Club, ou sa photocopie, afin que votre voix soit prise en compte lors du vote.

### Pouvoir

Je soussigné(e) .....  
adhérent privilégié n° .....  
donne par la présente pouvoir à : .....  
ou à défaut à M. Franck Beulé, président de l'association.

En conséquence, assister à ladite assemblée, prendre part à toutes délibérations et à tous votes, signer toutes feuilles de présence et tous procès-verbaux, également faire le nécessaire, promettant d'avoir pour agréable et de ratifier tout ce qui aura été fait en mon nom.

Fait à ..... le .....

Signature précédée de la mention manuscrite « Bon pour pouvoir ».

### Les métiers des six Friends, saison 3 :

**Joey** donne des cours de comédie. Il s'aperçoit bien vite que ses élèves obtiennent de meilleurs rôles que lui. Il est aussi vendeur de sapins de Noël et engagé dans une comédie musicale de Broadway. **Phoebe** tente d'être l'agent de **Joey**. Elle continue à jouer de la guitare au Central Perk. **Rachel** démissionne enfin du Central Perk pour se faire embaucher chez *Bloomingdale*, aidée en cela par Mark. **Monica** est serveuse dans un bar, où elle rencontre le milliardaire Pete. Peu après, Pete lui offre un restaurant. **Ross** est toujours paléontologue. Il donne parfois des conférences. **Chandler** travaille toujours dans un bureau où son patron lui pince les fesses.

Franck Beulé

## Les diffusions de Friends

**RTL9** est la deuxième chaîne à diffuser la 7<sup>e</sup> de *Friends* en V.F., à raison de cinq épisodes par semaine.

Pas de *Friends* sur **France 2** pendant les Jeux Olympiques. Auparavant, le rythme était de deux épisodes par jour, cinq jours par semaine. La saison 6 se termine. Alors, une saison 7 juste après ? **AB1** diffuse la saison 4 en ce moment.

La saison 8 arrive le jeudi 4 avril 2002 sur **Canal Jimmy** à l'occasion d'une soirée spéciale comme il s'en organise tous les jeudis sur la chaîne. Le premier épisode de la huitième saison y sera diffusé, ainsi qu'un certain nombre d'extras non définis pour l'instant. Cela peut être un second épisode, un documentaire, un reportage, une interview... Tous les mardis soir, du 9 avril 2002 au 25 juin 2002, seront diffusés deux épisodes inédits de la saison 8 : les 801 et 802 le 9 avril, et ainsi de suite jusqu'aux 823 et 824 le 25 juin 2002.

Franck Beulé

Février 2002

## Mon épisode préféré

J'ai décidé d'aborder quelques aspects de la société américaine par mon épisode préféré dans *Friends*, le 309 : *The One With The Football* (Celui pour qui le foot c'est pas le pied). Il y a plusieurs raisons à cela.

C'est certainement un des épisodes où les six *Friends* sont le plus souvent ensemble, partie de football oblige, et les gags sur le sport y donnent un humour différent à celui habituellement utilisé.

D'ailleurs le football que l'on voit dans cet épisode est le football dit « américain », car comme tout le monde le sait, le football que nous connaissons en France est connu sous le nom de *Soccer* aux États-Unis.

On retrouve souvent nos six *Friends* ensemble, mais dans cet épisode, ils le sont à l'occasion d'un jour férié existant uniquement aux États-Unis, pour une des fêtes les plus importantes, Thanksgiving.

Cet épisode nous fait découvrir quelques aspects de la culture américaine : l'importance de la célébration de la fête la plus caractéristique des États-Unis, Thanksgiving, et le sport le plus populaire, le football américain.

Thanksgiving, fête principalement états-unienne, célèbre le jour de l'action de grâce, lorsque les Indiens ont pris contact avec les premiers pèlerins qui débarquèrent du *Mayflower*.

C'est aussi une période propice à *Friends*, et à chaque saison est tourné un épisode se déroulant durant cette fête.

C'est en général l'un des plus plébiscités, et lors de l'élection des meilleurs épisodes de chaque saison pour le Fan Club, le top 5 contient systématiquement l'épisode de Thanksgiving.

Le plat traditionnel de Thanksgiving est la dinde, que Monica prépare comme traditionnellement, avec la farce aux marrons, et de la citrouille, des patates, et tout ce qu'il faut pour un formidable festin. La mi-temps de la partie de football permettra même de surveiller la cuisson de la volaille.

Chez les Geller, Thanksgiving était aussi une fête familiale, et il était de tradition de faire une partie de football. Ross et Monica, très souvent en conflit, l'étaient davantage plus jeunes, et furent même interdits de football lorsque Monica a cassé le nez de Ross lors d'une partie, où la « Geller Cup » était en jeu. Lorsque tout le monde se décide à faire une partie, Ross et Monica acceptent d'aller contre la volonté de leur mère, et jouent aussi. C'est ainsi que de vieilles animosités réapparaissent.

Pour ce qui est du football, ce jeu est, avec le base-ball et le basket-ball, le sport le plus populaire aux États-Unis. Le championnat, géré par la NFL (National Football League), comporte 32 équipes : Baltimore Ravens, Buffalo Bills, Cincinnati Bengals, Cleveland Browns, Denver Broncos, Indianapolis Colts, Jacksonville Jaguars, Kansas City Chiefs, Miami Dolphins, New England Patriots, New York Jets, Oakland Raiders, Pittsburgh Steelers, San Diego Chargers, Seattle Seahawks, Tennessee Titans, Arizona Cardinals, Atlanta Falcons, Carolina Panthers, Chicago Bears, Dallas Cowboys,

Detroit Lions, Green Bay Packers, Minnesota Vikings, New Orleans Saints, New York Giants, Philadelphia Eagles, San Francisco 49ers, St. Louis Rams, Tampa Bay Buccaneers, Washington Redskins, Houston Texans.

La finale de ce championnat, appelée Superbowl, se déroule le dernier dimanche de janvier. C'est un des événements télévisuels les plus importants aux États-Unis, et même au monde, car retransmis dans 182 pays et 24 langues (sur Canal+ en France). Le match est ainsi suivi par 800 millions de téléspectateurs, dont 130 rien qu'aux États-Unis, soit pratiquement un Américain sur deux.

Pour les annonceurs, ce succès médiatique a un prix : 16,8 millions de dollars les 30 secondes de publicité.

Si vous vous souvenez de la deuxième saison de *Friends*, le titre des épisodes 212-213 était *The One After the Superbowl part 1 et part 2*.

*Friends* avait eu l'extrême honneur de passer après la finale du Superbowl, drainant ainsi un public énorme, et réalisant une de ses premières plus grosses audiences.

D'ailleurs, pour l'occasion, ce double épisode regorgeait de *guest stars* : Brooke Shields, Chris Isaac, Dan Castellaneta (la

voix originale d'Homer Simpson), Jean-Claude Van Damme (dans son propre rôle) et Julia Roberts, ainsi que le retour de Marcel, le singe capucin de Ross.

Malgré le fait que le football est très populaire, on apprend que Phoebe n'y a jamais joué, et qu'elle et Rachel ignorent l'existence de la NFL.

Pour ce qui est de la partie de football, elle devient d'abord un règlement de comptes entre Monica et Ross. La tension croissant encore lorsque Monica ressort la coupe Geller. Puis cela devient une guerre ouverte des sexes,

Monica voulant prouver à Ross que même avec Rachel dans son équipe, elle peut gagner, ce qui n'enchant pas forcément Rachel, au départ.

Finalement on ne saura jamais vraiment qui gagne, puisque la partie se termine dans une bataille de chiffonniers entre Ross et Monica, qui restent tous les deux plaqués au sol en tenant le ballon. Ils ne profiteront même pas de la dinde, trop butés et bornés qu'ils sont à toujours vouloir gagner l'un face à l'autre. Restant sur leur faim, ils se retrouveront, à la nuit tombée, sous la neige, toujours à se battre au sol pour le ballon.

En effet, le climat à New York peut s'avérer rude pendant l'automne et à l'approche de l'hiver, et Thanksgiving se fête le quatrième jeudi du mois de novembre.

On se rend compte donc ici que *Friends* est une série typiquement américaine, et que l'on peut connaître quelques penchants de la vie dans la société américaine grâce à notre série préférée.

**Damien D'Hollander**



## Nul, ou nulle ?

Je ne crois pas que quelqu'un s'y soit déjà attelé, car je n'ai vu nulle part de Hit Parade, de Palmarès ou de Top 50 du personnage le plus inintéressant de *Friends*. Vite ! Réparons cet oubli.

Serait-ce **Joey** ? Non ! Impossible, il est Italien. Les Italiens sont le peuple le plus sympathique de l'Univers et de ses environs (les plus antipathiques étant les Japonais). Joey, en dépit de tout ce qu'on dit sur lui, est intéressant. D'une famille catholique et prolifique, il n'en est pas moins très éloigné de la chasteté prônée par le pape, et c'est le seul de la bande qui soit aussi efficace que Fonzie quand il s'agit de tomber une fille – bien que lui ne claque pas les doigts, et à chacun sa technique. Joey n'a guère de chance sur le plan professionnel, peut-être pas beaucoup de talent non plus, mais après tout, il en a au moins autant que Bruce Willis. On aime Joey, ce ne peut pas être lui le personnage le plus inintéressant de la série. Au suivant.

Serait-ce **Ross** ? Je proteste énergiquement ! Un homme qui s'intéresse à ce point à l'étude des dinosaures, c'est-à-dire à la science la plus inutile qui soit, mérite notre considération et notre affection. Censé posséder peu de charme, il parvient à se marier trois fois, dont une fois par inadvertance.

C'est un puits de science, un homme consciencieux et généreux, un père merveilleux, un ami à la fidélité inébranlable, un frère attentionné, un professeur dévoué. On rencontre peu d'hommes de ce style. Faites comme vous voulez, moi, je ne jette pas Ross à la poubelle.

Serait-ce **Chandler** ? On est un moment tenté de l'élire, car son mariage, et les préparatifs de celui-ci, qui ont traîné en longueur sur trois ans et nous ont valu trois saisons relativement mornes, ont de quoi inspirer notre rancune. Mais souvenons-nous avec reconnaissance du Chandler qui nous faisait rire, du copain exceptionnel de Joey, de l'homme que l'argent et le travail laissaient de glace, du cadre qui n'aimait pas commander, encore moins flanquer à la porte une employée incompétente, du type capable de tricher au jeu afin de perdre, ou de passer des heures dans une boîte en carton... et nous renoncerons à cette idée de désigner Chandler comme le personnage le moins intéressant de *Friends*.

Passons donc aux filles.

Serait-ce **Monica** ? Certes pas ! On ne connaît pas de personne qui allie autant l'altruisme à l'obsession de l'ordre et de la propreté maniaque. Pour le premier point, souvenez-vous de cette distribution de bonbons à tout l'immeuble, en vue de gagner un peu de notoriété auprès de voisins qui se révèlent d'affreux ingrats – défaut universellement répandu, il faut en convenir. Pour le deuxième point, souvenez-vous... de tout !

Monica est compatissante et peu rancunière, elle n'en veut pas à Ross d'avoir profité si longtemps de la préférence que lui accordaient leurs parents. Elle est la seule à se taper toutes les corvées et à en redemander. Ses amis la jugent indispensable. Si Monica n'existait pas, il faudrait la créer d'urgence.

Serait-ce **Phoebe** ? Certes, Phoebe n'est pas Monica, elle ne fait rien qui vaille, n'est utile à personne, se vautre dans l'irration-

nel, remporte la palme de la mauvaise foi et se comporte en égoïste un peu plus souvent qu'à son tour. Mais elle se rachète en servant de mère porteuse aux enfants de son jeune demi-frère, et c'est surtout une artiste ! Vous êtes libre de vos opinions, mais ses chansons, me semble-t-il, valent bien celles de Patrick Bruel, et Jean-Jacques Goldman n'a rien écrit qui égale *Smelly Cat* !

Il ne reste donc que **Rachel**. Et là, je ne doute pas qu'elle fasse l'unanimité : jolie fille, mais sotte, inculte, dépensière, égoïste, volage, infidèle, malhonnête (vous vous rappelez la manière dont elle a tenté de faire endosser à Tag sa faute professionnelle, et comment lui s'est dénoncé à leur chef de service pour

lui sauver la mise ?), incapable même de faire un café ou de cuire un œuf, elle n'a de compétence que dans la mode, c'est-à-dire la futilité, l'inutile et le grotesque. On s'interroge, d'ailleurs : comment a-t-elle pu s'élever à ce poste ? Jusqu'à preuve du contraire, avoir été cliente des magasins de mode ne vous confère pas les qualités d'une bonne responsable des achats...

Avec son physique, on la croirait au moins douée pour faire le bonheur d'un homme, mais non, même pas. Elle a perdu Ross de la façon la plus bête qui soit, par sa mesquinerie, puis largué ce pauvre

Tag, qui valait cent fois mieux qu'elle. Les filles la supportent parce que les filles sont des héroïnes capables de tout supporter, et les hommes parce qu'ils espèrent toujours la mettre dans leur lit. Cela mis à part, elle n'a aucun intérêt.

Par conséquent, *the winner is...* Rachel Green.

Vous ne pouvez savoir le bonheur que j'éprouve à vous avoir convaincus. La prochaine fois, je vous parlerai de mère Teresa.

Daisy Luzion



# Friends et Happy Days : deux séries sur l'amitié

## Petit détour sur les traces de *Happy Days*

Si je vous posais la question : « *Friends* s'aligne-t-elle dans la continuité de *Happy Days* ? », je suis persuadée que vous me répondriez que ces deux séries n'ont pas le moindre point commun. Certains, les plus jeunes, n'ont sans doute jamais entendu parler de *Happy Days*. Un petit détour s'impose donc.

*Happy Days* est directement issu du film *American Graffiti* (1973) de George Lucas, qui dépeint la société américaine des années 1950. Ce film – dont l'une des vedettes est Ron Howard – remporte un grand succès, incitant ainsi Gary Marshall à montrer l'époque nostalgique de ces années. Il définit les thèmes de base autour desquels il va construire sa trame : la famille, les problèmes quotidiens des adolescents et leurs rapports sentimentaux. Le héros, Arthur Fonzarelli (Henry Winkler), un voyou au grand cœur, inséparable de son blouson noir et de sa banane gominée, apparaît dès le premier épisode. En opposition à Richard Cunningham (Ron Howard), un gentil garçon, presque trop parfait.

Cette série raconte l'histoire non pas d'un mec mais d'une famille moyenne américaine des années cinquante, les Cunningham. Il y a le père, Howard, la mère, Marion, la fille, Joanie et le fils, Richard dit Richie (l'aîné, Chuck, uniquement préoccupé de basket-ball, disparaît très vite). Richie est le meilleur ami d'Arthur Fonzarelli, « Fonzie », qui habite au-dessus du garage des Cunningham. On trouve également les deux autres copains de Richie, Ralph Malf, un rouquin qui se veut comique malgré un humour un peu lourd, et Potsie, un peu niais sur les bords sans être débile. Ils forment une bande de bons amis qui se retrouvent toujours chez Arnold, un petit restaurant rétro.

Ces quelques lignes ne vous font vraiment pas penser à *Friends*, hein ? Puisque je vous sens de mauvaise foi, voyons ensemble les quelques ressemblances entre *Happy Days* et *Friends*. Bien que ces séries américaines aient une grande différence d'âge – *Happy Days* date des années 70 alors que *Friends* est née dans les années 90 – toutes deux sont apparues dans un contexte de crise économique propice aux États-Unis. Les Américains se montrent enthousiastes, car, dès la diffusion des premiers épisodes, ces séries recueillent une très bonne audience, en particulier auprès des jeunes.

Commençons par le générique de ces séries. Le compositeur du générique de *Friends*, Allee Willis, s'est largement inspiré du générique de *Happy Days* (Pratt, Mc Lain). Il est donc logique que *I'll be there for you* ait rencontré tant de succès. Tournées pour l'essentiel en intérieur, ces séries présentent la particularité d'être jouées devant un vrai public, ce qui garantit une certaine dimension comique. Chaque épisode est enregistré devant un parterre de fans. Si le public ne rit pas à une scène, elle est modifiée jusqu'à ce que l'effet escompté soit au rendez-vous. Normal, étant donné que le succès de ces séries est en grande partie dû à l'humour qui s'en dégage. Notamment l'humour des personnages. D'un côté, les réflexions mordantes et ironiques de Chandler, de l'autre Fonzie aux répliques sarcastiques. Plus ces deux personnages sont mis en avant, plus le taux d'audience grimpe. Joey, très naïf mais pas stupide, nous rappelle Potsie. Richie a une sœur cadette, Joanie, et Ross est le frère aîné de Monica. Richie et Ross ont un caractère très proche. Ils sont intelligents, prévenants, sérieux, timides, ce qui ne les empêche pas de se distraire avec leurs amis. Tous deux ont été mariés (Ross l'a même été plusieurs fois) et deviennent chacun papas d'un garçon – Ben et Richie Jr. Que ce soit dans *Happy Days* ou dans *Friends*, les personnages évoluent, gagnent en maturité. Autre similitude entre ces deux séries, ces deux bandes d'amis

se retrouvent dans un même lieu – le Central Perk, dans *Friends*, Arnold's dans *Happy Days* – pour discuter de leurs tracés du quotidien. Enfin, ressemblance qui relève plus du comique que d'autre chose, elles ont leur jeu de société (je vous avais pourtant prévenus !) : *The Fonz hanging out at Arnold's* de la société MB, datant de 1976, pour *Happy Days*, et *Friends Game*, de la société Warner Bros, datant de 2000, pour *Friends*. Sans oublier les autres produits dérivés (casquettes, vêtements, tasses, livres, CD, cassettes vidéos).

## Les références à *Happy Days* dans *Friends*

- Dès le premier épisode de *Friends*, l'épisode pilote *The One Where Monica Gets A New Roommate* (Celui qui déménage), un clin d'œil est fait à *Happy Days*. Rachel, en robe de mariée, regarde *Joanie Loves Chachi*, feuilleton créé lorsque Erin Moran (Joanie) et Scott Baio (Chachi) ont quitté *Happy Days*, leurs personnages étant allés vivre ensemble à Chicago. Ce feuilleton ne remportant pas le succès voulu, et *Happy Days* déclinant – surtout depuis le départ de Ron Howard –, Marshall décide de réintégrer ces personnages dans le final de *Happy Days*, celui où Joanie et Chachi se marient. Rachel pleure. Soit elle est émue par ce mariage d'amour « Mais Joanie aime Chachi ! », geint-elle), soit elle est triste à cause de son mariage raté avec Barry. Dernière possibilité, Rachel pleure la fin du feuilleton (nous savons tous à quel point cette fille est superficielle, dépourvue d'intérêt).

- Lors du dernier épisode de la troisième saison, *The One At The Beach*, (Celui qui allait à la plage) tous les personnages sont à la plage en train de jouer au jeu de société *Happy Days* (cf. plus haut).

- Pour finir, dans le centième épisode de *Friends*, *The One Hundredth* (Celui qui a des triplés), les allusions à *Happy Days* sont nombreuses. L'obstétricien de Phoebe, le Dr Harad, s'annonce comme fan de *Happy Days*, et particulièrement de Fonzie. Ce qui ne rassure pas tellement la jeune femme. Pendant l'accouchement, l'infirmière a pour ordre d'allumer la télévision. On entend le générique de *Happy Days*. Se diffuse alors l'épisode *Jamais quatre sans cinq*, dans lequel Fonzie apprend à jouer du bongo – petit détail sans intérêt, je vous l'accorde.

## *Friends*, une nouvelle version de *Happy Days* ?

*Friends* et *Happy Days* sont deux séries cultes américaines. Chacune d'entre elles a remporté un vif succès, et s'est vu diffusée, rediffusée dans plus d'une centaine de pays. Toutes deux connaissent aussi un essoufflement à un moment donné. *Happy Days* a décliné dès la septième saison, *Friends* dès la sixième. Voilà encore trois points communs, décidément...

Certes, comme je viens de vous le montrer, ces séries sont comparables sur plusieurs aspects : le générique, les personnages, le thème, les produits dérivés (à quand le papier toilette *Friends* ?). De plus, les allusions à *Happy Days* dans *Friends* ne sont certainement pas le fruit du hasard.

Néanmoins, ce serait une erreur de penser que *Friends* n'est qu'un vulgaire *remake* de *Happy Days*. Ces deux séries sont bien distinctes. *Happy Days* dépeint la jeunesse américaine de l'après-guerre frivole, insouciant, s'adonnant aux amusements divers. Dans *Friends*, le ton est différent, tout bonnement parce que la société américaine a évolué. Les personnages de *Friends* ne sont pas des adolescents candides qui vivent chez leurs parents, mais des adultes confrontés aux réalités quotidiennes : la recherche d'un emploi pour payer leur loyer. Les différences entre ces séries existent, elles sont même importantes. Ceci explique sans doute le fait que les fans de *Friends* sont rarement fans de *Happy Days*.

Sophie Degiorgi